



厦门大学汉语国际推广南方基地
The Southern Base of Confucius Institute Headquarters

2011年

第2卷
第1辑

国际汉语学报

Journal of International Chinese Studies



学林出版社
Academia Press

国际汉语学报

Journal of International Chinese Studies

2011年 第2卷 第1辑

郑通涛 主编



学林出版社
Academia Press

图书在版编目(CIP)数据

国际汉语学报. 第2卷·第1辑/郑通涛主编. —上海: 学林出版社, 2011. 2

ISBN 978-7-5486-0110-4

I. ①国… II. ①郑… III. ①对外汉语教学—教学研究—文集 IV. ①H195-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 220689 号

国际汉语学报·第2卷 第1辑



主 编——郑通涛

责任编辑——李西曦

封面设计——魏 来

出 版——上海世纪出版股份有限公司

学林出版社(上海钦州南路 81 号 3 楼)

电话: 64515005 传真: 64515005

发 行——上海世纪出版有限公司发行中心

(上海福建中路 193 号 www.ewen.cc)

印 刷——上海译文印刷厂

开 本——787×1092 1/16

印 张——18.25

字 数——40 万

版 次——2011 年 2 月第 1 版

2011 年 2 月第 1 次印刷

书 号——ISBN 978-7-5486-0110-4/H·9

定 价——48 元

(如发生印刷、装订质量问题,读者可向工厂调换。)

Journal of International Chinese Studies(JICS)

《国际汉语学报》编辑部

主 编 郑通涛

编辑部主任 方环海

编 委(以拼音为序)

常大群	陈荣岚	方环海	方丽娜
耿 虎	连志丹	李如龙	卢 伟
施仲谋	王 虹	郑通涛	

编者前言

2010年4月,由厦门大学海外教育学院和汉语国际推广南方基地主办,由厦门大学、香港大学、复旦大学、辅仁大学、明道大学、台湾修平技术学院联合主办的“2010两岸三地华文教学国际学术研讨会”在厦门大学举行。此次会议汇聚了来自两岸三地二十余家高校的八十多位专家学者,共发表了五十余篇论文,本辑《国际汉语学报》刊发的就是从本次会议所发表论文中通过匿名审查遴选出来的学术成果,所刊论文大致可以分成围绕国际汉语教学方法、理论和模式研究、教学规律研究、汉语教学课程与教材研究等几个主要论题。

一、国际汉语教学方法、理论和模式研究

国际汉语教学作为第二语言教学,是在一定的教学原则指导下,寻求最有效的教学模式和教学方法,以提高学习者汉语的语言能力和语言交际能力的教学过程。此次研讨会在国际汉语教学方法、理论与模式进行了探讨。

1. 对外汉语教学模式、手段与方法

随着孔子学院在世界各地的蓬勃发展,迫切需要建立一个全球化的网络教育平台为其提供全方位的有效服务与支撑。实现国际汉语教育的网络化与数字化,构建孔子学院全球教学管理平台是一个庞大而复杂的工程,需要在秉承先进性、稳定性、易用性等一系列原则的基础上,对平台各组成部分进行设计与构建,以期实现各部分功能的有机整合。可以说,利用网络教育管理平台对全球孔子学院进行服务与管理,是有效掌握各孔子学院教学动态,提供教学支持与服务,更好地发展对外汉语教学和中外文化交流,促进汉语国际推广工作的一项重要措施。为此,本辑首文刊发厦门大学郑通涛教授《构建孔子学院全球教学管理平台模式研究》一文。

该文提出应用云计算概念和理论,分布式数据库,中间件设计,基于孔子学院全球 VPN 专线,实现平台在全球孔子学院的应用。通过云服务的方式,使师生基于网络教育模式,满足互动教学设计的需求。融合本研究对平台建设的必要性、总体设计方案以及具体的建设途径进行分析与阐释,规划与设计了全球教学管理平台。平台规划与设计了海量文献资料管理系统、师生管理子系统、海量教学资源管理系统、人才信息管理子系统、全球数字互动教学系统五大子模块。各个子模块在平台的云架构支撑下,应该能够实现“统一的信息编

码标准、统一数据交换标准、统一身份认证管理”三大功能需求,实现基于网络教学流程的全新全球孔子学院教学管理模式,满足全球孔子学院师生在网络平台进行实时互动教学和教务管理的需求。郑涛涛教授还通过引入南方基地平台构建的实际案例,阐述了南方基地在孔子学院全球教学管理平台的搭建经验,以期为孔子学院全球教学管理平台的构建提供具备可操作性的借鉴与建议。

日常会话中,人们会在彼此的话轮交替过程中表现出自然会话的语言特征。长期以来,由于我们的汉语口语教学的基本模式是以话题为导向,对于话轮转换能力培养意识较为淡薄,话语交际策略训练严重不足,学习者常常需要在长期的学习中自行摸索。厦门大学何山燕运用话语分析理论对留学生汉语口语话轮转换问题进行了分析,探讨了汉语教学中话轮转换能力培养的重要性,并从意群与话语标记、话题推进、语用策略、教学模式等方面就留学生汉语口语话轮转换能力培养问题提出了教学对策。针对高中语文教学存在的厌学、老师厌教等问题、厦门大学郑慧强从高中生的认知思维特点入手,借鉴美国母语教育的经验,认为实施情感教学、阅读教学、贯穿于日常学习和生活的写作指导等方法可以帮助解决语言教学中存在的一些问题。

2. 汉字教学和语音教学研究

就学习汉语作为第二或第三语言的学习者而言,如何更为有效的达成学习汉字的目的,如何更为精准地掌握汉字系统,是一个值得关切的课题。

台湾辅仁大学李鹃娟提出,部件分析理论以直观的教学方式,寓奥妙的汉字结构与音义关系理论于部件分析中,学习者不必具备任何文字学术理论基础,即可直接进行文字形体的拆解,从而了解并掌握汉字的构型特点及组织规律。而且其由简而繁、循序渐进的教学进程,更可促使学习者在熟能生巧的情况下,举一反三作更为深入的分析与探讨。

形声字是现行汉字的主要构造方式,其以形、音、义三位一体展现了汉字“意音文字”的特质。台湾辅仁大学刘雅芬提出的建构式教学法,第一阶段以字源教学法进行形声字形符及声母的教学,第二阶段建构方法结合声母与声子,并配合字群图示法,结合文字学与认知心理学的方式,强化学习动机,以达识字快速、印象深刻的特点。

台湾明道大学的许淑华则从整体上对汉字教学策略进行探讨,在分析汉字笔画、汉字笔顺、汉字结构的基础上,针对不同汉字的特点分别采取不同的教学策略,主要有集中识字法——常用字韵文化应用;字理教学法——文字流变运用;类推教学法——部首与部件运用等策略。

通过各式汉字诗的阅读、创作和游戏等的认知,也可引发学习汉字者的兴趣,从而在文字教学中达到事半功倍的效果。台湾淡江大学厦婉云提出,透过造字原则或非造字原则,汉字可成为有趣的诗教学与文字教学。在文字教学中,参入汉字诗的欣赏与创作,对学习而言将可增添趣味和创意,强化认字的效果。

香港的中文教学以粤语为主要授课语言,在说话能力的考核方面会强调“读正音”。社

会上对订立语音准则有不同意见,而这正是令香港的正音问题持续不断、颇具争议的根本原因。香港大学的华锡辉和余境熹对构成香港“正音”课题的因素作了简略介绍,并从语音随时而变的原则出发,从根本性上论说追求“完全正音”未必能成立之由,提出在实际中容许“局部正音”的合理性。

3. 汉语教学与文化因素

文化教学应怎样施行?教材应如何编写?各个阶段的文化教学,应如何应对不同学习阶段和学生的认知能力而有所侧重?厦门大学李如龙教授提出,现有的对外汉语教学中缺少文学因素。在上千种的对外教学教材中,虽然也有优秀之作,但大都未将文学导入教材,因而缺乏趣味性和多样化。书面语的训练,最好的方法就是大量阅读文学作品。而文学作品的选入,应该广泛地包括民歌、童谣、故事、传说、小说乃至古典诗词。通过文学作品,充实对外教学的文化内容,也将灵动的语法教给学员。李如龙教授进一步指出,在编写教材时,应该选用既有高度文学价值,又要能够切合现代生活的需要的材料,数量则要有适当比例;在新编的语言教材中,也应该使课文尽量多些文学色彩;关于教材中文学篇目的教学方法和练习方法也值得专门研究;关于语言训练和文学导入的关系,也需要作深入研究。

香港大学的施仲谋认为,通过对中华文化教学的渐进式和系统化研究的构想,期望引起海内外文化教育界先进的注意,进一步就每个阶段的文化教学作深入探讨,以促进 21 世纪中华文化教学的全面实施,并为中华文化的复兴提出一个初步的方案。

汉语教学并非只是纯粹的语言教学,它更是社会与文化的教学。台北商业技术学院蔡美惠认为文化的演变是台湾华语文发展的重要因素,并从文化多元的角度来诠释台湾华语文教育的发展,发现华语文教育与台湾社会及文化的密切关系。文化的本土化趋势,促进华语文教育的本土化与生活化发展;文化的全球化趋势,促进华语文教育的国际化与数位化发展;文化的多元化趋势,促进华语文教育的多元化与实用化发展。

二、国际汉语教学规律研究

对汉语本体的研究是汉语国际推广战略的根本支撑和工作基础,要做到遵循汉语本体理论知识体系的规律,首先应关注和吸收在汉语字词、语法特点方面的研究成果;其次,词在汉语言大系统中具有形式、意义、结构、功能四大要素,其复杂的表现形式也是影响汉语学习者语言能力快速生成的重要因素。

汉语双音节常用词是汉语词汇的重要组成部分,词的词义透明度指的是词义从其成分语素义推知的难易程度。厦门大学董于雯对 167 个使用度在前 500 位的汉语双音节词进行了词义透明度的分析,发现绝大多数词义都有较高的透明度,词义和构词语素义之间都有较为明显的联系,为揭示汉语字词关系的特点有一定的参考价值。“趋向动词”是汉语中的一种指示性范畴,是汉语教学中的一个难点。厦门大学方环海教授对动词后搭配趋向动词“上/下”的句式进行分析,认为这种句式动词本身的语义蕴含及语义性对“上、下”的使用存

在一定选择限制,形成不对称状态,趋向动词的范畴化使得汉语的类型归属难以归入 Talmy 的语言类型,汉语这种“复合型”特点应该是发展的结果。

在日常交际活动中,人经常会遇到许多语言禁忌,委婉语也就应运而生。在汉语中,有关死亡的委婉语都异常丰富。香港大学的劳保勤指出在使用“死亡”委婉语时应注意的事项,如需避免过于深奥,妨碍交流。所以,在运用委婉语回避死亡禁忌时,不仅要顾全修养,也要有效地表达自己的意思,这样才能有利于社交的顺利进行,追求最佳的交际效果,达到传单的理想目的。另外,香港大学的余境熹和何超英也从德里达的解构常说及对现实中语言使用情形的观察,对“委婉语”的使用及回避“禁忌语”与发言者、接收者的身份有关等观点提出质疑。他们认为,如果指认“死亡禁忌语”与身份教养有关,除“死”、“死亡”等语言形式本身属于“语码”,所考虑的其实只包括了传意活动的起点、终点,即“发言者”、“接收者”的部分,忽略了传意过程中的“语境”、“讯息”和“接触”因素,无视了这些分子可能对“语码”提供拥有无数无量可能性的接收框架,其结论因而也只不过是片面的。

日常生活用语跟现代汉语用词方面的差异,也是学习现代汉语者的一重障碍。香港大学的廖尹彤通过对京、港、澳、台四地使用“激”字习惯的调查分析,发现当中与现代汉语的差别。他还剖析香港粤语词汇的特点,提出词汇规范化问题,同时在应用及规范时应持有的态度和原则方面提出一些观点和看法。

三、汉语教学课程与教材研究

台湾陈丽宇、蔡美惠、张杰智等人和工研院合作设计的“情境模拟会话线上学习教材”,是台湾第一套参照 CEFR 架框所研发的华语学习网站,目前十课的教材已全部建设完成。CEFR 已是全球公认的三大语言学习标准之一,具有相当的稳定性与可靠性。陈丽宇等人特别针对 CEFR 四大领域的情境分布架框,设计会话文本的篇章和课文,并以教材评量表和学习清单作为教材编写者的自我监控机制,与一般华语教材的编写流程有极大不同。整体而言,此网站的设计主轴在于提供丰富的教材以及多元化的情境会话内容,摆脱传统学习软体一成不变的练习方式,建置近似真实环境的对话虚拟平台,同时以符合 CEFR 之 A1、A2 级使用者的学习需求。

《语言自选集》是最早的一部由外国人编写,以北京话为教学目标的华语教材。《北京话异读字表》是目前能够见到的最早、最有系统、全面反映北京话异读字面貌的字表。《异读字表》与《语言自选集》是骨骼与血肉的关系,对《语言自选集》的编纂起着指导作用。香港大学中文学院的于昕和史言通过分析《异读字表》的内容,从中得出语言学可以作为选择华语教材的切入点提供理论指导等几点认识,对从事华语教学工作在如何加强专业修养以及设计课程、编写教材方面,都有很大的帮助。

课程设置是香港国际学校的灵魂和赖以生存的基础,作为当今最流行的国际文凭项目(IB),其课程内容以及考核体系、评估方式等都显示出独具的特征,中文教学更是其重要组

成。香港大学的史言从“香港国际学校”谈起,进而选取国际文凭项目进行整体阐述,然后以香港李宝椿联合世界书院所使用的 IB 课程“中文 A1 高级程度”及“中文 A1 普通程度”作为取样,论述香港国际学校的华文教学情况。IB 不仅是现代国际教育领域中一种崭新的课程观和考核体系,更是促进人类教育事业进步的有生力量。

总的来说,本辑发表的两岸三地的华文教学专家的论文,对汉语教学进行了深入的理论探讨和经验分享,将汉语教学理论与经验与中华文化传播问题结合,从多个角度与层面阐释了当前进行华文教育与汉语国际推广过程中所应当注重的問題。

目 录

编辑前言	《国际汉语学报》编辑部	1
构建孔子学院全球教学管理平台模式研究	郑通涛	1
论对外汉语教学中的文学导入	李如龙	17
文化教学体系构想		
——中华文化教学研究的阶段性成果	施仲谋	24
台湾文化华语教学之设计研究	蔡美惠 陈丽宇	43
对外汉字教学策略探讨	许淑华	56
部件分析理论在汉字教学中的运用	李鹃娟	74
三位一体		
——从认知角度论汉字形声字的教学	刘雅芬	85
虚像与实像		
——汉字诗创作与教学之研究	夏婉云	107
两岸华语教材“动态助词”之研究		
——以《实用视听华语》和《新实用汉语课本》为例	刘静宜	124
汉语位移结构的范畴化及其认知阐释		
——以趋向动词“上\下”为例	方环海	137
华语教学与语言学的结晶		
——威妥玛《语言自述集》及《北京话异读字表》评议	于 昕 史 言	152
论汉语口语教学中的话轮转换能力培养	何山燕	168
汉语常用双音节词语义透明度研究		
——兼论对汉语词汇教学的启示	董于雯	178

后现代课程观及其对对外汉语教学的启示

——以对外汉语阅读教学为例 杜迎洁 188

CEFR 之 A1、A2 级华语教材情境分布研究

——以情境模拟华语线上学习教材为例 陈丽宇 蔡美惠 张杰智 198

从报章使用“激”字习惯谈香港潮流用语跟现代汉语规范化的关系 廖尹彤 212

汉语死亡禁忌语杂议 余境熹 何超英 223

死亡禁忌与委婉语 劳保勤 231

香港粤语教学“正音”述论 华锡辉 余境熹 240

大陆高中学生母语学习兴趣研究 郑慧强 254

香港国际学校中文教学述评

——以国际文凭中文 A1 课程设置及考核制度为视点 史 言 265

稿 约 279

构建孔子学院全球教学管理平台模式研究

郑通涛

摘要：随着孔子学院在世界各地的蓬勃发展，迫切需要建立一个全球化的网络教育平台为其提供全方位的有效服务与支撑。构建孔子学院全球教学管理平台是一个庞大而复杂的工程，需要在秉承先进性、稳定性、易用性等一系列原则的基础上，对平台各组成部分进行设计与构建，以期实现各部分功能的有机整合。为更好地构建该平台，本设计应用云计算概念和理论，分布式数据库，中间件设计，基于孔子学院全球 VPN 专线，实现平台在全球孔子学院的应用。通过云服务的方式，使师生基于网络教育模式，满足互动教学设计的需求。融合本研究对平台建设的必要性、总体设计方案以及具体的建设途径进行分析与阐释，规划与设计了全球教学管理平台。

平台规划与设计了海量文献资料管理系统、师生管理子系统、海量教学资源管理系统、人才信息管理子系统、全球数字互动教学系统五大子模块。各个子模块在平台的云架构支撑下，能够实现“统一的信息编码标准、统一数据交换标准、统一身份认证管理”三大功能需求，实现基于网络教学流程的全新全球孔子学院教学管理模式，满足全球孔子学院师生在网络平台进行实时互动教学和教务管理的需求。

通过引入南方基地平台构建的实际案例，阐述了南方基地在孔子学院全球教学管理平台的搭建经验，以期对孔子学院全球教学管理平台的构建提供具备操作性的借鉴与建议。

关键词：云计算 分布式数据库 三网合一 资源共享 移动终端

21 世纪以来，随着我国综合国力的增强与国际地位的提高，以及经济全球化和文化多元化的发展，汉语越来越受到众多外国政府、教育机构、企业和民众的关注与重视，为汉语的国际推广提供了重要的战略机遇。借着这股“汉语热”，我国政府启动了《汉语国际推广》项目，并在海外设立“孔子学院”这一汉语推广机构。2005 年 7 月至今，我国已在海外建成六百多所孔子学院和孔子课堂，为分布在世界各地的孔子学院教学提供有效的服务和支持成为当前汉语推广工作中的一个重大课题。构建孔子学院全球教学管理平台，利用网络教育管理平台对全球孔子学院进行服务与管理，有效掌握各孔子学院教学动态，提供教学支持与服务，更好地发展对外汉语教学和中外文化交流，促进汉语国际推广工作的一项重要

* 郑通涛，厦门大学海外教育学院，厦门大学汉语国际推广南方基地。

措施。该平台以建立全球数字化互动教学系统、全球孔子学院文献资料库、全球孔子学院师生库、全球孔子学院教学资源库和全球孔子学院中外汉语教学人才库为基础,建设一套同时支持学历教育与非学历教育的全球远程教育管理平台,同时完善各孔子学院招生、财务、教务、学务、考务协同工作的教学业务流程。

一、构建孔子学院全球教学管理平台的必要性分析

目前,几百家孔子学院分布于世界各地,办学条件、规模和标准都有所不同,师生流动性大,教材采用种类很多,教师背景也多样化,对教学与学习资源互享的要求很高,对各个基地准确地了解一些重要信息,制定支持政策缺乏完整的数据。同时如何规范各孔子学院的教学流程、教学内容以及如何设立标准方面,都有数量上分析的必要。因此建设一个适合于远程管理和资源共享的全球教学管理平台很有必要。正如国务委员刘延东所说的:“要办好孔子学院,应充分利用网络和多媒体技术,发挥大规模、低成本、高效益的优势,促进优质教学资源全球共享。”这一平台,可以在对外汉语优质教学资源共享上起到一定的作用。

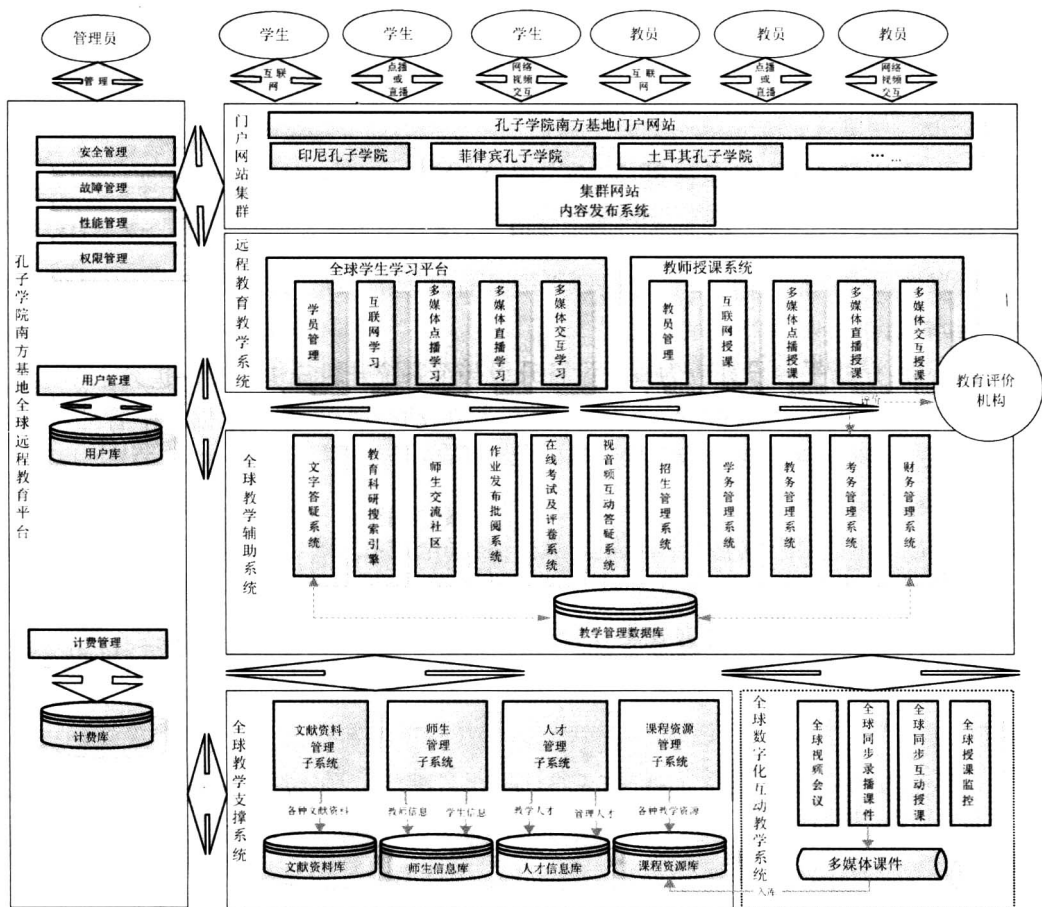
(一) 平台功能分析

当前孔子学院教学管理中存在的问题主要表现在:无法及时精确掌握全球汉语学习人数和变化、无法准确掌控师资派遣使用和变化、无法有效掌握全球汉语师资情况、无法准确了解全球汉语院校情况、无法全盘知晓全球汉语课程开展情况、无法清楚了解各层次汉语教学情况、无法及时了解全球汉语学习教材使用情况、无法及时提供教学管理和观察,无法及时分享汉语教学方法及经验、无法对各孔子学院师生、教学资源进行及时地分析。

孔子学院全球教学管理平台包括全球孔子学院师生库、全球数字化互动教学系统、全球孔子学院文献资料库、全球孔子学院教学资源库、全球孔子学院中外汉语教学人才库几个部分,各部分功能具有不同的侧重(见图一)。其中,全球孔子学院师生库的建立,有利于全面获取孔子学院学生情况、师资及院校情况等信息;全球数字化互动教学系统的建立,可通过教学资源本地录制、总控端录制、同步实时授课、视频会议等形式,实现总部对各地孔子学院课程开展、教学情况的监控,有利于总部和各高校对孔子学院进行有效的教学管理;全球孔子学院教学资源库的建立,有利于在尽可能短时间内,收集制作高质量的汉语学习资源、电子教材等,为全球汉语学习者提供全方位服务;全球孔子学院中外汉语教学人才库的建立,有利于实现优秀教学人才、汉语教学经验等方面的资源共享。

此外,平台还包括一个7×24小时的响应中心,由呼叫中心、在线留言、论坛、即时交互(IM)几个部分组成,其功能在于监控各分支孔子学院各授课教室的教学过程,选择性地对接入的教学过程进行课件录制,对录制的课件进行有效的管理,使之作为孔子学院的教学资源以及兼顾视频会议。

孔子学院全球教学管理平台的建立,实现总部或基地对全球各孔子学院的教学业务的全方位掌控。通过全球数字化教学管理系统,还可在尽可能短的时间内制作出大量真实而高质量的教学资源。



图一：孔子学院全球教学管理平台功能框架

(二) 平台任务分析

1. 建立全球孔子学院文献资料库，将全球范围内汉语教学及汉语对外推广方面的文献资料进行收集、整理、归类，以实现文献资料库的全球共享。
2. 建立全球孔子学院基本信息及师生数据库，对所服务的孔子学院招生系统、学生原始资料采集、学生选课情况、学生学习过程以及毕业、学位等方面的各项数据进行管理，并以实名方式记录下学生在孔子学院的各项操作。
3. 建立全球孔子学院教学资源库。其中的教学资源包括动漫、纯视频课件、录制和制作的课件、讲义等多种格式。
4. 建立全球孔子学院中外汉语教学与管理人才数据库，对全球范围内的汉语教师、志愿者、管理人员、中外汉语教学人才的信息进行收集和整理，支持按国籍、性别、年龄、职称、学历、教学年限、研究方向等维度的组合查询，以实现人才资源的全球共享。
5. 建立支持汉语学历教育的教学应用平台，对专科层次、本科层次、研究生等学历教育阶段学生进行招生管理、财务管理、教务管理、学籍管理和考务管理。
6. 建立全球数字化互动教学平台，通过自动跟踪录播、自动录播、互动教学、远程教学监

控、远程教学资源管理,以促成总部或者分支间、或者分支与分支间授课场景过程的同步重现。

7. 建立 7 * 24 小时响应中心,以论坛 (BBS)、留言板、即时交互系统 (IM) 等形式服务全球汉语教学者。

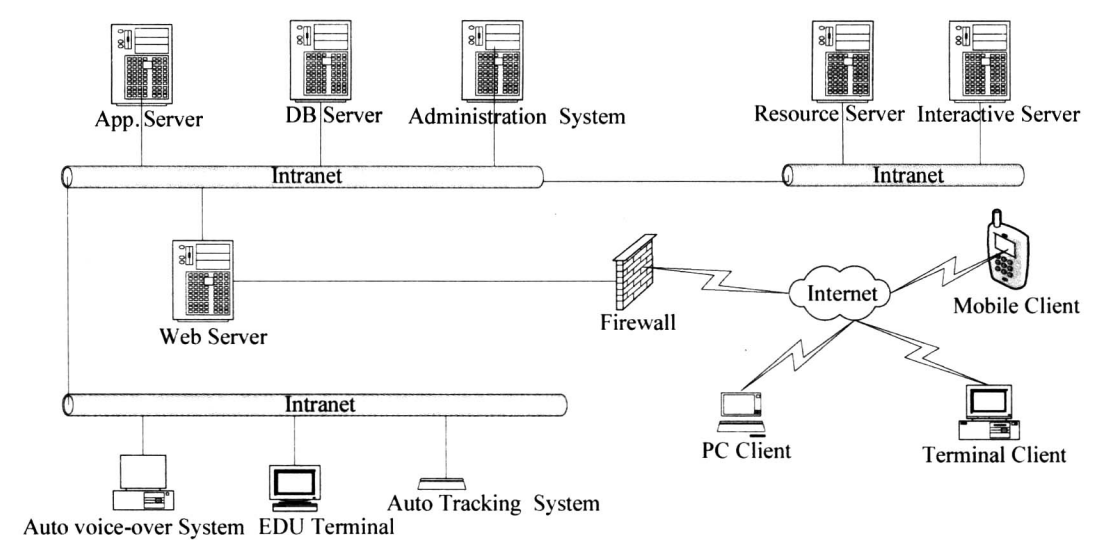
二、孔子学院全球教学管理平台的总体设计

(一) 设计原则

- 1. 可靠性与安全性:是指平台的设计必须具有高度的稳定性实现满足远程管理、同步上课的连续性。
- 2. 扩展性:是指平台设计应为日后设备升级甚至系统升级提供充分的扩充余地。
- 3. 可维护性:指平台采用参数化设计、动态菜单、动态授权、基础数据集中管理,使运行期间系统管理员的维护工作变得简单。

(二) 结构设计

系统结构设计直接影响整个系统的性能。根据全球孔子学院教学管理平台的应用特征,以及现有的软硬件设施环境,全球教学支撑系统可采用 B/S 结构,全球数字化互动教学系统则可采用 B/S 结合 C/S 的方式实现(见图二)。



图二:孔子学院全球数字化运营平台网络拓扑图

(三) 功能设计

子系统	使用者/对象	主要功能
海量文献资料管理系统	管理人员/	1. 收集、整理全球汉语教学研究相关文献、资料; 2. 编制目录、索引并有效保存; 3. 根据目录、索引设置站内搜索引擎。
师生管理子系统	孔子学院师生	对任课教师、答疑教师及学生信息进行管理。

续 表

子系统	使用者/对象	主要功能
海量教学资源管理系统	/课程	1. 将动漫、视频课件、讲义纳入课程； 2. 建设课程网站。
人才信息管理子系统	教学人才、管理服务人才	管理与维护人才基本信息、履历信息、学习经历、孔子学院教学经历。
全球数字互动教学系统	/授课场景	1. 实现总-分、分-分间授课场景同步重现； 2. 自动化捕捉、采集授课场景并异地远程还原； 3. 录制与高效、安全管理课件。

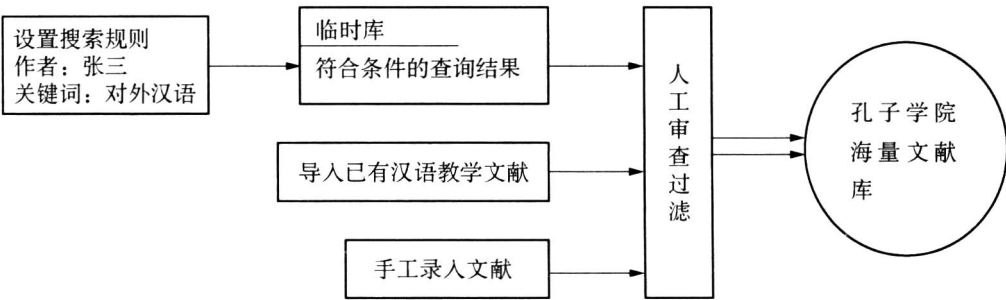
三、构建孔子学院全球教学管理平台的具体途径

(一) 海量文献库管理子系统的构建

文献信息获取、文献资料管理以及文献信息的分析与利用是该子系统的三大主要功能。因此,构建海量文献库管理子系统必须寻求适合的文献信息获取途径,采用正确的文献信息编辑、删除、排序、查找、归类等管理方式,实现文献信息的有效分析与合理利用。

1. 文献信息获取途径

网络搜索、从已有论文库采集和手工录入是文献信息获取的三种主要方式。网络搜索是指依系统通过自定义引擎将符合条件的信息转录到系统文献库;从已有论文库采集是指采用系统间通信或批量导入的方式,收集不同高校、科研院所、教学机构已收录的有价值的汉语教学论文;手工录入是指管理员将从网络上搜索到的文献资料进行粘贴、编辑、排版后收录到一定目录之中(见图三)。



图三：文献信息获取途径示意图

2. 文献资料管理方式

文献资料的管理主要包括文献资料的编辑、删除、排序、查找及归类等。

3. 文献信息分析与利用

文献信息的分析与利用主要包括按目录统计收录的文献数量、按文献阅读次数排名、按文献下载次数排名、按在线笔记数量排名以及按收录文献作者国际排名几种类型。

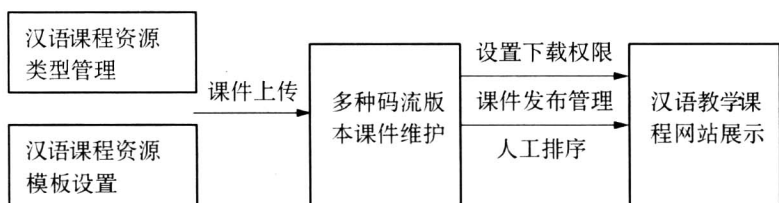
(二) 师生管理子系统的构建

师生管理子系统以孔子学院为单位,对各孔子学院师生信息的查询、分析、报表输出等

进行管理,主要包含招生计划管理、报名确认管理、录取管理、教师信息管理与统计分析五大功能模块。通过招生计划管理模块,各孔子学院可根据自身情况设置招生批次、设置详细招生计划、入学考试科目与考试时间以及设置在线考试出题策略。通过报名确认管理模块,管理员可对学生的基本信息进行核实、采集学生照片、在现场确认或批量手工确认学生信息后制订详细的确认数据统计报表。在录取管理模块中,系统可根据按人数录取、按分数线录取等多种录取办法进行录取,导出已录取学生的数据并上报上级机构,并支持手工设置录取通知书、信封模板,从而实现一站式录取管理。在教师信息管理模块中,系统可增加、修改与删除孔子学院任课教师、答疑教师的国籍、姓名、性别、专业技术职称、学历、毕业学校、出生年月、联系电话、电子邮箱、博客地址、教师简介等基本信息,并统计分析教师在系统上的授课与答疑情况。统计分析模块则主要从学生角度出发,统计分析在校学生学习情况、毕业情况、国籍、专业分布及各孔子学院招生方面的数据。

(三) 海量教学资源管理系统的构建

该系统主要以课程网站为表现形式,如图四所示,该系统的构建主要包括八个步骤:课程资源的类型管理与模板设置是指将课程资源按照 flash、ppt、doc、pdf、rm/rmvp、wmv、smr、html 等不同类型设置各自的存储子目录,并对各类型设置对应的固定模板。



图四：海量教学资源管理系统构建流程图

(四) 人才信息管理子系统的构建

人才信息管理子系统的构建,主要包括人才信息的管理与查询两大模块,其中人才信息管理主要包括将人才按照管理人才、教学人才两类型进行分类,对各孔子学院院长、各孔子学院管理人员、国际汉语教师志愿者、国外汉语教学专家等各类人才的基础信息、历史工作经历、受教育信息、在孔子学院工作经历、年度考核信息等按照需要进行添加、编辑与删除。

(五) 全球数字互动教学系统的建立

全球数字互动教学系统将全球孔子学院通过互联网进行“连接”,使其形成“总控”与“分支”关系,并通过教学资源本地录制、总控端录制、同步实时授课、视频会议、课程资源增值利用等形式,实现教学资源的全球共享与应用。该系统的建立主要通过以下途径实现:

1. 设计依据、规范与标准

全球数字互动教学系统的核心是保证远程互动的可靠性与稳定性,设计重点是自动化捕捉、采集授课场景并实时异地远程还原授课场景、课件录制、便捷、高效、安全管理课件、远程监控授课情况,以及远程给予相应协助。